

Visites à proximité Visits in the area

Les sites 14/18 sur le secteur du Front de Haye :
The First World War sites in the Front de Haye sector :

Les tranchées allemandes
de Saint-Baussant

Les villages détruits
de Remenuville, Regniéville et Vieux-Fey

Le Vieux-Flirey et le village reconstruit

Les entonnoirs de mines
de Flirey

Le village reconstruit de Fey-en-Haye,
village commémoratif des combats du Bois-le-Prêtre

Les vitraux de l'église commémorative
de Fey-en-Haye

Le cantonnement allemand
de Vilcey-sur-Trey

Les aménagements français
de Lironville

Les nombreux cimetières militaires

Le musée du costume militaire
de Thiaucourt

Le mémorial
de Monsec

Le Bois-le-Prêtre...

Autres thèmes à découvrir :
Other themes to explore :

L'aqueduc romain
de Jouy-aux-Arches

La guerre de 1870
à Vionville, Rezonville
et Mars-la-Tour

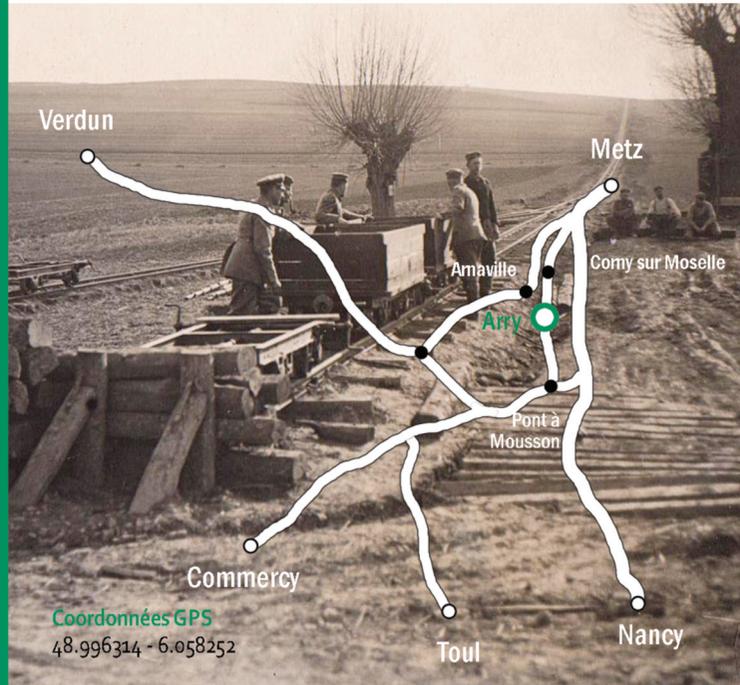
La bataille de la tête de pont
de Dornot-Corny
et Arnville-Arry (septembre 1944)



Veuillez respecter ces lieux
Please respect the site

Partageons la forêt, renseignez-vous sur les dates de chasse
You are not the only person enjoying these woodlands.
Be aware of the dates of the hunting season

Arry Perché sur les côtes de Moselle



Coordonnées GPS
48.996314 - 6.058252

Funiculaire reliant Mardigny au secteur fortifié de la Côte
(hauteur située au nord-ouest de Bouxières sous froidmont)

Contacts



Arry

L'entretien du site est assuré par :

La commune d'Arry
1 Grand Rue
57680 Arry

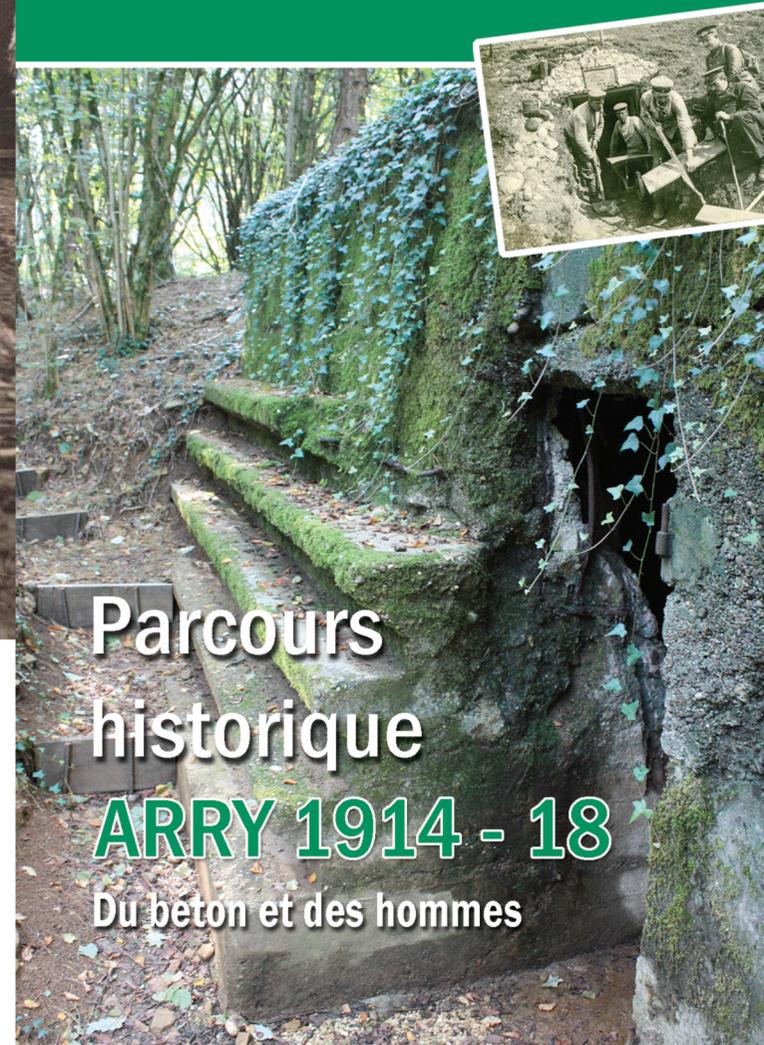


Communauté de Communes
Mad & Moselle
2 bis rue Henri Poulet
54470 Thiaucourt
Tél. 03 83 81 91 69
Mail : accueil@cc-madetmoselle.fr

Projet
financé
par :



Projet ayant bénéficié de l'appui technique
du Département de la Moselle.



Parcours
historique
ARRY 1914 - 18
Du béton et des hommes

Conception : J. Demange - CCMM
Crédits photos : Collection privée Joël Huret, Alain Behr, Vincent Asselot



Parcours historique Arry 1914 - 18

Du béton et des hommes

Venez découvrir un site situé
sur la zone annexée allemande
durant la Première Guerre mondiale

You are welcome to explore this site
which was on the German side of the front line
during WW1

Depuis l'annexion de 1870, Arry se trouve juste de l'autre côté
de la frontière lors du premier conflit mondial.
Following the annexation of part of Lorraine after 1870,
Arry was just inside German territory.

En août 1914, les troupes allemandes se postent vers le sud
de Metz et occupent le secteur Cheminot-Nomeny qu'elles
mettent en état de défense.

In August 1914 German troops from Metz advanced
to the south and took up defensive positions between
Cheminot and Nomeny.

Ces ouvrages sont le résultat d'un aménagement
défensif en territoire allemand.

These fieldworks are an example of German
defensive positions within their own territory.



Sous l'impulsion d'une poignée de passionnés bénévoles,
la communauté de communes et la commune d'Arry
ont décidé de réaliser un parcours de découverte.

On the initiative of a small group of enthusiast volunteers,
the Communauté de Communes and the commune of Arry
have decided to create this discovery trail.



LONGUEUR DE L'ITINÉRAIRE

Départ D1 Arry centre	5,5 km
Départ D2 Col	4 km

Balissage :
Les directions sont indiquées par
une signalétique "Parcours historique"
L'itinéraire emprunte sur sa majeure
partie des sentiers de randonnée
balisés par un cercle jaune.

Points d'intérêt :

- 0 Table panoramique La Vallée de la Moselle au cœur des conflits
- 1 Guerre de 1870, Annexion
- 2 La mise en défense de Metz
- 3 1914 : L'entrée en guerre
- 4 La stabilisation du front Le funiculaire
- 5 La voie de 60
- 6 La position d'Arry
- 7 Le grand abri
- 8 La position d'artillerie
- 9 La casemate pour une mitrailleuse
- 10 Les abris souterrains
- 11 Le stock de sacs de ciment
- 12 L'abri d'infanterie avec observatoire
- 13 L'organisation du plateau
- 14 Panoramique
 - Le Monument Pouget
 - Le site de Bouxière-sous-Froidmont
 - La butte de Xon
- 15 Table d'orientation
 - 1914 : Le Bois-le-Prêtre
 - 1918 : Arry évacué
 - Les troupes américaines



Arry 1914-18, du béton et des hommes, un circuit varié,
facile d'accès et offrant de nombreuses explications
sur l'organisation du plateau.
Arry 1914-1918, concrete and men, a varied discovery
trail which offers visitors a wealth of information
about the way the plateau was organised.